



III CONGRESO INTERNACIONAL LOS TEXTOS DEL CUERPO
EL CALEIDOSCOPIO AUTORIAL:
TEXTUALIZACIONES DEL CUERPO-*CORPUS*
Del 2 al 5 de diciembre de 2014, UAB, Barcelona

<http://cositextualitat.uab.cat>

COMITÉ CIENTÍFICO Y ORGANIZADOR

Dirección

Aina PÉREZ FONTDEVILA y Meri TORRAS FRANCÉS
Cuerpo y Textualidad
Universitat Autònoma de Barcelona

Comité científico

Dr. Ingo BERENSMEYER
Justus-Liebig Universität Giessen, Alemania

Dra. Fina BIRULÉS
U. de Barcelona, España

Dra. Adriana BORJA
U. Nacional de Córdoba, Argentina

Dr. Gert BUELENS
U. de Ghent, Bélgica

Dra. Adriana CAVARERO
U. degli Studi di Verona, Italia

Dra. Marysa DEMOOR
U. de Ghent, Bélgica

Dr. Bradley EPPS
U. de Cambridge, Inglaterra

Dra. Luiza LOBO
U. Federal de Rio de Janeiro, Brasil

Dr. Jérôme MEIZOZ
U. de Lausanne, Suiza

Dra. Katerzina MOSZCZYNSKA
U. de Varsovia, Polonia

Dra. Geraldine NICHOLS
U. de Florida, Estados Unidos

Dra. Carme RIERA
U. Autònoma de Barcelona, España

Dra. Marta SEGARRA
U. de Barcelona, España

Comité organizador

Noemí ACEDO
Universitat Autònoma de Barcelona

Mireia CALAFELL
Universitat Autònoma de Barcelona

Mayte CANTERO
Universitat Autònoma de Barcelona

Michelle GAMA
Universitat Autònoma de Barcelona

Teresa LÓPEZ-PELLISA
Universitat Autònoma de Barcelona

Agradecimientos

La celebración de este congreso no habría sido posible sin la colaboración de lxs becarixs del grupo Cuerpo y Textualidad, lxs organizadorxs de las mesas semiplenarias y lxs moderadorxs de las mesas de comunicaciones. Agradecemos también la colaboración de las traductorxs y correctorxs que han hecho posible la diversidad lingüística del congreso, lxs estudiantes que realizan sus prácticas con nosotrxs y lxs estudiantes de grado que han mostrado su disposición para ayudar.

Este congreso forma parte de las actividades que desarrolla el grupo de investigación Cuerpo y Textualidad (2014SGR1316) con el apoyo de la Secretaria d'Universitats i Recerca del Departament d'Economia i Coneixement de la Generalitat de Catalunya, y bajo el proyecto: "¿CORPUS AUCTORIS? Análisis teórico-práctico de los procesos de autorización de la obra artístico-literaria como materialización de la figura autorial" (FFI2012-33379), financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad.

ESQUEMA DEL PROGRAMA

Martes 2	Miércoles 3	Jueves 4	Viernes 5
UAB	UAB	UAB	UAB
9.00-10.30 Inscripciones	9-10.45 Comunicaciones Mesas: 8, 9, 10 y 11	9-10.45 Comunicaciones Mesas: 18, 19, 20 y 21	9-10.45 Comunicaciones Mesas: 28, 29 y 30
10.30-11.00 Inauguración	pausa-café	pausa-café	pausa-café
11.00-12.00 Plenaria D. MAINGUENEAU	11.00-12.00 Plenaria E. CÓQUER	11.00-12.00 Plenaria J. L. DIAZ	11.00-13.00 Comunicaciones Mesas: 31, 32 y 33
12.00-13.30 Pica-Pica	12.00-14.00 Comunicaciones Mesas: 12, 13, 14, y 15	12.00-14.00 Comunicaciones 22, 23, 24 y 25	13.00-14.00 Plenaria A. PÉREZ
UAB	Institut Français*	UAB	UAB
13.30-15.30 Comunicaciones Mesas: 1, 2, 3 y 4			
15.30-17.00 Semiplenarias	16.00-17.00 Comunicaciones Mesas: 16 y 17	15.30-17.00 Comunicaciones Mesas: 26 y 27	
pausa-café	Vino francés	pausa-café	
17.15-19.00 Comunicaciones Mesas: 5, 6, 7	17.30-19.00 Semiplenarias	17.15-18.45 Semiplenarias	
	Conferencia 19.30-21.00 KAMEL DAUD	21.00 Cena 9 de Granados	

* Sede Institut Français: C/ Mojà 8

PROGRAMA DE MESAS SEMIPLENARIAS

MARTES 2 DE DICIEMBRE // 15:30 - 17:00 // UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

Sala de Grados

<i>Inscripciones del cuerpo autoral</i> Universidad Nacional Autónoma de México		
Nombre	Título	Idioma
Irene ARTIGAS ALBARELLI	“Sombras, ¿o son superficies?”: huellas del cuerpo en naturalezas muertas, atlas y mapas.	ESP
Susana GONZÁLEZ AKTORIES	Cuerpos poéticos desde el caleidoscopio autoral: consideraciones intermediales de literaturas extendidas	ESP
Adriana DE TERESA OCHOA	Travestismo textual en algunos autores mexicanos contemporáneos	ESP
Aurora PIÑEIRO	La imaginación alada o los procesos de autorización y desautorización en el contexto de la censura en <i>Joseph Anton: A Memoir</i> .	ESP

Sala de Juntas

<i>Autorías mediadas</i> Universidad Autónoma de Barcelona (coord.)		
Nombre	Título	Idioma
Noemí ACEDO UAB	El aprendizaje de lo inédito: Notas sobre el dolor en la obra de Nora Strejilevich.	ESP
Katarzyna PASZKIEWICZ Centre Dona i Literatura, UB	“Tough guy in drag”: La construcción de la autoría fílmica de Kahtryn Bigelow.	ESP
Juan ZAPATA U. Lieja / U. Lille 3	¿Es posible hablar de una postura del traductor?	ESP
Meri TORRAS UAB	El segundo oficio del escritor: <i>Photo-Photo</i> , de Marie Nimier, o la textualización de la pose autoral.	ESP

MIÉRCOLES 3 DE DICIEMBRE // 17:30 - 19:00 // INSTITUT FRANÇAIS

Téléthèque 1 étage

<i>De firmas, espectros y efigies: las vidas póstumas de la figura autoral</i> Universidad Nacional Autónoma de México		
Nombre	Título	Idioma
Ana Elena GONZÁLEZ TREVIÑO	La construcción del autor a partir de la materialidad del texto.	ESP
Gabriela GARCÍA HUBARD	Entre el cambio de autor y la lógica espectral.	ESP
Nattie GOLUBOV	Del anonimato a la celebridad literaria: las figuras autoriales de la teoría literaria feminista.	ESP

Téléthèque 2 étage

<i>Corpo-grafía en movimiento: cine y género</i> Université Toulouse II-Le Mirail (coord.)		
Nombre	Título	Idioma
Anouck LINCK U. Caen Basse Normandie	La parodia como herramienta de deconstrucción genérica en <i>Machete</i> , de Robert Rodríguez.	ESP
Michèle SORIANO U. Toulouse II	La experiencia del rompecabezas: Albertina Carri, <i>No quiero volver a casa</i> .	ESP
Maya DESMARAIS U. Toulouse II	Lilith, ¿una creación fallida? Lucía Puenzo rompe el molde de la fábrica de los cuerpos.	ESP
Laurence H. MULLALY U. Bordeaux-Montaigne	La autoría del cuerpo en el cine de Lucrecia Martel.	ESP

JUEVES 4 DE DICIEMBRE // 17:15 - 18:45 // UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

Sala de Grados

<i>Autoría y vulnerabilidad en la necropolítica latinoamericana</i> Université Toulouse II-Le Mirail (coord.)		
Nombre	Título	Idioma
Begonya SAEZ UAB	Del autor como espectro o de la fantomaquia.	ESP
Mireia CALAFELL UAB	La comunidad de los migrantes: autoría y vulnerabilidad	ESP
Andrés ARMENGOL UAB	La autoría y el agenciamiento desde la exposición del singular.	ESP
Luz María LEPE U. Autónoma de Querétaro	Literatura indígena y autoría. Los efectos de la denuncia social.	ESP
Marie Agnès PALAISI-ROBERT U. Toulouse II	El cadáver exquisito del autor. Literatura y necropolítica según Cristina Rivera Garza.	ESP

Sala de Juntas

<i>Desbordamientos de la figura del artista/autor: prácticas performativas y propuestas institucionales</i> Universidad Autónoma de Madrid		
Nombre	Título	Idioma
Juan ALBARRÁN	Experiencias hápticas, prácticas performativas y transformaciones autorales	ESP
Iñaki ESTELLA	Recuperar el cuerpo: George Maciunas y los debates Fluxus sobre la corporalidad.	ESP
Olga FERNÁNDEZ	El cuerpo muerto del arte. Consideraciones en torno a la obra de Javier Núñez Gasco	ESP
Patricia MAYAYO	Esto no/sí es una conferencia	ESP

PROGRAMA DE COMUNICACIONES

MARTES 2 DE DICIEMBRE

13:30 - 15:30 // UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

Mesa 1: EROTISMO Y SEXUALIDAD

Auditorio // Modera Aina Pérez

Irma VÉLEZ CRIMIC Paris- Sorbonne	El erotismo cinematográfico de La cámara oscura: revisiones estéticas y autoriales
Francisco José CORTÉS VIECO UCM	Textura erótica o texto pornográfico: el desabrochado corpus del cuerpo femenino de Anaïs Nin
Irineu E. JONES CORRÊA Fundação Biblioteca Nacional	Autoria escancarada: o corpo em cena
Bruno PUCCINELLI Universidade Estadual de Campinas	Marcas da cidade, marcos de sexualidade: narrativas sobre a “rua gay” de São Paulo

Mesa 2: LITERARIAMENTE (CON)FIRMADO

Sala de Grados // Modera Atenea Isabel González

Nora DOMÍNGUEZ Universidad de Buenos Aires	Firmas de autora: autorrepresentación y distancia estética en la obra de Nicola Constantino
Alicia CASTILLO Universidad Limerck	El cuerpo autorial en las memorias de Carlota O’Neill Una mujer en la guerra de España
Josip MLADAN University of Rijeka	Framing the work: Narrative mechanisms in an autobiography

Mesa 3: AUTORÍA CON ARTE

Aula 218 // Modera Andrés Armengol

Kharla GARCÍA Universidad Nacional Autónoma de México / Universitat Autònoma de Barcelona	El deseo meduseo: Gustav Klimt
Maidor TORNOS URZAINKI/ Luisa PASTOR MIRAMBELL UB/UMH	La escritura ilegible: metáforas corporales en la pintura de Irma Blank, Mirtha Dermisache y Pierrette Bloch
Eska Elena SOLANO MENESES Universidad Autónoma Metropolitana México	La arquitectura de firma: El texto y contexto arquitectónico posmoderno
Enrique ENCABO FERNÁNDEZ Universidad de Murcia	Música-cuerpo-texto: La Fornarina y la encarnación del deseo

Mesa 4: NARRAR EL CÁNCER DES D'UNA PERSPECTIVA DE GÈNERE

Sala de Actos // Modera Noemí Acedo

Caterina RIBA Universitat de Vic / Blanquerna (Universitat Ramon Llull)	Escriure el cos malalt: Els dietaris d'Audre Lorde
Claude CARCENAC Universitat de Vic	Quand le corps malade fait le corpus. Voyages en cancer d'Evelyne Accad
Gerard COLL-PLANAS Universitat de Vic	Cossos en xarxa: la representació del cos en blogs de dones amb càncer de mama
Mariona VISA Universitat de Lleida	La representació gràfica del cos en els blogs de dones amb càncer de mama

17:15 - 19.00 // UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

Mesa 5: AUTORÍA Y FEMINISMO

Sala de Grados // Modera Teresa López

Alejandra ARAIZA y Luz Ma. MARTÍNEZ Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo / Universitat Autònoma de Barcelona	En busca de una autoría encarnada: contramemoria y ficción como método de investigación feminista
Anna BRASÓ i RIUS Universitat Autònoma de Barcelona	Ei, Hey Hey Hey! o la normalització del femicidi en qüestió
Carolina ESCOBAR LASTRA Universidad de Concepción, Chile	Alianzas, quiebres y relecturas de la crítica literaria feminista en América Latina

Mesa 6: TRES CASOS DE LA LITERATURA FRANCESA

Sala de Actos // Modera Aina Pérez

Celina Maria MOREIRA DE MELLO Universidade Federal do Rio de Janeiro	Ilustração e corpo dramático no romantismo francês
Natália PEDRONI CARMINATTI Faculdade de Ciências e Letras - Campus de Araraquara, Sao Paulo	Jean-Jacques Rousseau: a dissociação do corpo em <i>Les rêveries du promeneur solitaire</i>
Dulce SANTOS Universidade de Lisboa	A escrita (re)criadora da mulher em Zola – a mulher como metáfora da escrita

Mesa 7: PERFORMAR LA AUTORÍA

Sala de Juntas // Modera Michelle Gama

Carmen GIMÉNEZ MORTE Conservatorio Superior de Danza de Valencia / UPV	Autorías, o no, en la coreografía / composición / improvisación contemporánea
Slađana MITROVIĆ University of Maribor, Slovenia	Embodied Trauma and Mutilation: Rudolf Schwarzkogler
Laetitia ROVECCHIO ANTÓN Universidad de Barcelona	El cuerpo en acción: la acción del cuerpo según Angélica Liddell.

MIÉRCOLES 3 DE DICIEMBRE

9:00 - 10:45 // UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

Mesa 8: RECURSOS CORPORALES EN ESCENA*

Sala de Grados // Modera Noemí Acedo

Mariaestella CASELLA Universidad Alcalá de Henares	El cuerpo escénico como lugar de la escritura en el teatro italiano contemporáneo
Ellen C. FRYE William Paterson University	El recurso dramático como metáfora corporal de la comedia
Teresa LÓPEZ PELLISA Universitat Autònoma de Barcelona	El autor como avatar postorgánico

Mesa 9: CUERPOS QUE CUENTAN

Sala de Juntas // Modera Meri Torras

Nuria SÁNCHEZ VILLALONGA Universidad de León	De Eva a Penélope: La autoridad y memoria de los cuerpos femeninos en cuentos de Lourdes Ortiz
María CAMÍ VELA University of North Carolina-Wilmington	Trauma, memoria y cuerpo: El testimonio femenino en Elisa (K)iseljak
Mathurin OVONO Université Omar Bongo, Libreville / Gabon.	Prosopografía femenina: el cuerpo de la mujer como elemento tremendista en la novela española de posguerra
Tais MATHEUS DA SILVA UNESP/Campus Araraquara	O problema da mulher escritora na obra de Rosalía de Castro

Mesa 10: CORPOGRAFÍAS

Sala de Actos // Modera Mireia Calafell

Vivian Marina REDI PONTIN Universidade Estadual de Campinas	Escritas encenadas numa superfície de esquecimentos
Patricia PALOMAR GALDON Universitat de Barcelona	Las metáforas de la corporeidad en la filosofía de María Zambrano
Ester PINO UB/École Normale Superior Lyon	Los cuerpos de Roland Barthes y la escritura como kamasutra del lenguaje

Mesa 11: FIRMAR FILMANDO*

Sala de Grados // Modera Noemí Acedo

Arnau VILARÓ i MONCASÍ Universitat Pompeu Fabra / Universitat Autònoma de Barcelona	La cicatriu interior de Philippe Garrel
--	---

*Las mesas 8 y 11 se celebraran conjuntamente.

Mesa 12: EL CORPUS QUE (ME) DICE

Sala de Grados // Modera Irineu E. Jones Corrêa

Diana NAVAS Pontifícia Universidade Católica de São Paulo	O escritor imaginário em <i>Que Cavalos são aqueles que fazem sombra no mar?</i> , de António Lobo Antunes.
Luciana ANTONINI SCHOEPS Universidade de São Paulo	Éthos, corpo, ironia e uma política da escrita na literatura do defunto autor de Machado de Assis
Ma. Aparecida JUNQUEIRA Pontifícia Universidade Católica de São Paulo	Subjetividade e corpo - em cenas de "acrelirismo" na poética de Sebastião Uchoa Leite
Mônica GAMA Fundação Biblioteca Nacional	Literatura é vida, mas encarcere sua personalidade para escrever: Guimarães Rosa e a apresentação pública de sua autoria

Mesa 13: CORPS STYLO

Auditorio // Modera Roger Mas

Gino Luque BEDREGAL Pontificia Universidad Católica del Perú	Ausencias, duplicaciones y simulacros: las estrategias de la memoria en <i>Los rubios</i> , de Albertina Carri
David Felipe ARRANZ Universidad Carlos III de Madrid	Relatos escritos sobre la piel: cine y literatura
Cloe MASOTTA Universidad Pompeu Fabra	Stephen Dwoskin. Filmar el cuerpo, filmar desde el cuerpo
Sonia HERRERA Universitat Autònoma de Barcelona	Autoría y género en los documentales sobre el feminicidio en Ciudad Juárez. Una aproximación

Mesa 14: AUTORÍA, AUTORIDAD Y ALTERIDAD

Sala de Juntas // Modera Julia Lewandowska

Miriam PALMA Universidad de Sevilla	De percepciones inventadas, demonios y espejos. Escritura, autoría y alteridad en Herta Müller
Raúl SCARPETTA Universidad Nacional Rosario	Las citas de autoridades en los prólogos del Renacimiento y el Siglo de Oro
Mirna ROLDÁN Universidad Nacional Autónoma de México	Comunidad imaginaria: "Cuerpos en Fuga". Políticas de representación y performatividad de género en las prácticas artísticas post-identitarias

Mesa 15: CLARICE LISPECTOR O LA REPETICIÓN DEL ENIGMA

Sala de Actos // Modera Aina Pérez

Anicarle KAZANDJIAN S. Universidad Simon Bolivar, Caracas	La palabra y la imagen: Un estudio de las "ficciones de autor" en el "caso" de Clarice Lispector
María Amanda SALDÍAS PALOMINO Universidad de Concepción, Chile	He ido dejando mis cuerpos por los caminos: hacia la cartografía de una escritura nómada en las dedicatorias de Clarice Lispector
Elsa Leticia GARCÍA ARGÜELLES Universidad Autónoma de Zacatecas	<i>Un soplo de vida</i> de Clarice Lispector: Reflexiones en torno a la figura y voz del autor, el personaje y el lector

16:00 - 17:00 // INSTITUT FRANÇAIS

Mesa 16: ESCRITURA, VOZ Y GESTO

Téléthèque 1 étage // Modera Meri Torras

Anna TORT PÉREZ Universitat de Barcelona, Grup de Recerca Hermeneia	¿Quién habla si se habla? La escritura polifónica de Chantal Maillard
Isabel ABELLAN Universidad de Murcia	La experimentación corporal en Nueve lunas, de Gabriela Wiener

Mesa 17: FILMAR FIRMANDO

Téléthèque 2 étage // Modera Susana G. Aktories

Maëlle PARRAS Lumière University Lyon 2 / Universitat Autònoma de Barcelona	Antoine Doinel alter ego de François Truffaut
Atenea Isabel GONZÁLEZ Universitat Autònoma de Barcelona	Cléo de 5 à 7: entre autoría y vanguardia

JUEVES 4 DE DICIEMBRE

9:00 - 10:45 // UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

Mesa 18: CUERPOS METAFÓRICOS*

Sala de Juntas // Modera Mayte Cantero

Diana CHECA VAQUERO UCM	El texto hace y deshace al autor: el personaje poliédrico Juan Goytisolo
Danielle ADA ONDO Université Omar Bongo de Libreville / Gabon	La representación del cuerpo de la mujer negra cubana en Ella Cantaba Boleros de Guillermo Cabrera Infante

Mesa 19: CLAVES CON ENCLAVE RELIGIOSO

Sala de Juntas // Modera Mayte Cantero*

Maria Inoronata COLANTUONO Universitat Autònoma de Barcelona	La representació del cos en el <i>corpus</i> litúrgic sacramental medieval
Véronique Solange OKOME BEKA Ecole Normale superior GABON	Género, religiosidad y sexualidad en Las tres virgenes de Santo Tomas de Guillermina Mekuy

* Las mesas 18 y 19 se celebraran conjuntamente.

Mesa 20: AUTORÍ@S

Sala de Grados // Modera Ana Elena González

Felipe MARTINS PAROS Fundação Universidade Federal de Rondônia	“O túmulo do poeta, a roda da vida e o tempo que passa” : sobre a poética computacional de Erthos Albino de Souza
María GOICOECHEA DE JORGE UCM	Reflexiones sobre la autoría en la era digital: el caso de <i>My Body - A Wunderkammer</i> de Shelley Jackson
Oreto DOMÉNECH i MASIA Universitat de Barcelona	Cos, lectura i dona a <i>Separation/Séparation</i> d'Annie Abrahams, <i>Vniverse</i> de Stephanie Strickland i <i>Underbelly</i> de Christine Wilks.

Mesa 21: EL AUTOR EN EL ESPACIO PÚBLICO

Sala de Actos // Modera Irene Artigas

Daniel TEIXEIRA DA COSTA ARAUJO Universidade Federal do Rio de Janeiro / Université de Nantes	Céline e a entrevista como lugar de resistência
Natalia MARTÍNEZ PÉREZ Universidad Carlos III	Cuerpos en Transición: la autoría televisiva de Josefina Molina
Estrella DÍAZ Universitat de Lleida	Cuerpos textuales y paratextuales: el caso de Irene González Frei
Miguel PAOLO P. REYES University of the Philippines-Diliman	The Transgressiveness of Bob Ong, the Philippines' Most Popular "Bodiless" Author

Mesa 22: HISPANOAMÉRICA Y EL CARIBE: FEMINIDADES, MARGINALIDADES, VOCES Y CUERPOS

Auditorio // Modera Mar Estela Ortega

Eliana DÍAZ MUÑOZ / Yurina DE ALBA MANJARRÉS Universidad del Atlántico-Barranquilla	Etelvina Maldonado: voces y colectividades en la poesía oral del Caribe
Lyda VEGA CASTRO Universidad del Atlántico-Barranquilla	La imagen de la mujer en la obra de Pedro Juan Gutiérrez: Un femenino delirante digno de Ochún
Iveth NORIEGA HERAZO Universidad del Atlántico-Barranquilla	Perspectivas de la Invocación: El cuerpo como redención creadora. Poesía y pintura en Héctor Rojas Herazo
Mar Estela ORTEGA GONZÁLEZ-RUBIO Universidad Pedagógica Nacional, Bogotá	La somateca autorial en los primeros cuentos de Ana Lydia Vega
Thérèse COURAU Université Toulouse Le Mirail, Toulouse	Pola Oloixarac y Las teorías salvajes: Feminidad guerrera y construcción de la autoridad enunciativa
Mercedes ORTEGA GONZÁLEZ-RUBIO Universidad del Atlántico-Barranquilla	Marvel Moreno y sus voces: Escritoras, narradoras, personajes

Mesa 23: TEXTUALIDADES CORPORALES

Sala de Grados // Modera Michelle Gama

Argel CORPUS Universidad Nacional Autónoma de México	La textualidad del cuerpo: Alejandría, La ciudad europea de Lawrence Durrell
Carme FONT PAZ Universitat Autònoma de Barcelona	The Physiology of Visions and the Defence of Female Authorship in Elizabeth Poole's Alarum of War (1649)
Sally MICHAEL October 6 University – Cairo	From Figments and Fragments to the Fullness of Poetic Expression. Rita Dove's Creative Process and Poetic Corpus
Alba CID FERNÁNDEZ Universidad de Santiago de Compostela	"Can I read this in public?": ficción e intimidad en la obra de Anne Carson

Mesa 24: TEÓRICAMENTE RESUCITADO: (RE)ENCARNACIONES DE LA AUTORÍA

Sala de Juntas // Modera Meri Torras

Ana CASAS Universidad de Alcalá	Figuraciones paródicas del yo: autoficción y humor
Julia LEWANDOWSKA University of Warsaw	Encarnar penas propias y ajenas: somatización de la escritura, autoría y autoridad literaria en las escritoras monjas
Mayte CANTERO SÁNCHEZ Universitat Autònoma de Barcelona	Salvo si susurra...: Reformulaciones contemporáneas de la instancia autorial
Juliana GONÇALVES BRATFISCH Universidade de São Paulo	Roland Barthes, un corps éclaté dans la littérature du XXIe siècle?

Mesa 25: HISTORIAS DEL CORPUS**Sala de Actos // Modera Atenea Isabel González**

Martin SROCZYNSKI University of Warsaw	<i>The Swimming Pool Library</i> and its meaningful bodies
Elder RODRÍGUEZ UPV/EHU, Euskadi	Escritoras vascas y maternidad: diferencias y similitudes entre lo que dicen y muestran y lo que escriben y cuentan
Orchidia M. CABATUANDO De La Salle – College of Saint Benilde	Grajo-Uranza: History in the Bodies and Bodies in History

15:30 - 17:00 // UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA**Mesa 26: in CORPORA TEXTO****Sala de Juntas // Modera Anna Tort**

Javier HELGUETA USAL	Beligerancia Cuerpo/Amor versus Misterio/Silencio en la obra de Delmira Agustini.
Rocío CANO Utrecht University / Universidad de Granada	La poesía de Daniela Catrileo, la mestiza o el lugar entre

Mesa 27: AUTORÍAS P(R)O/ÉTICAS Y POLÍTICAS**Sala de Grados // Modera Verónica Elizondo**

María RODRÍGUEZ SUÁREZ Universidad de Oviedo	Autorías vaginales (o cómo convertir la genitalidad explícita en lugar de enunciación política).
Michelle GAMA LEYVA Universitat Autònoma de Barcelona	La autoría como lugar de resistencia
Elena CASTRO Louisiana State University	La poética de Ana Maria Moix: “pliegues de subjetividad” de un cuerpo/texto queer

VIERNES 5 DE DICIEMBRE

9:00 - 10:45 // UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

Mesa 28: ALEJANDRA PIZARNIK. DEBAJO ESTOY YO

Sala de Juntas // Modera Chiara Bolognese

Javier IZQUIERDO REYES / María CRISTINA ARTEAGA Universidad de la Laguna	“No son lesbianas porque no son de este mundo”: discursos sobre lo lésbico en la escritura de Alejandra Pizarnik
Jennifer MARLINE RODRÍGUEZ Princeton University	Carnalidad residual: cuerpo y archivo en / torno a <i>La condesa sangrienta</i>
Lola NIETO Universitat de Barcelona	<i>La tierra prometida</i> o la escritura gestual de Chantal Maillard

Mesa 29: AUTORIA, TRADUCCIÓ I FEMINISME

Sala de Grados // Modera Begonya Sáez

Luisa COTONER Universitat de Vic	Autoritat autorial versus autoritat traductora: el rastre d'una veu de dona en les interpretacions catalanes de <i>The Waste Land</i> de T. S. Eliot
Pilar GODAYOL Universitat de Vic	Feminisme i traducció en els anys seixanta: <i>La mística de feminitat</i> (1965), de Betty Friedan, i <i>El segon sexe</i> (1968), de Simone de Beauvoir
Susagna TUBAU Universitat Autònoma de Barcelona	El gènere gramatical a la traducció de M. Milagros Rivera Garretas de <i>A Room of One's Own</i> , de Virginia Woolf: una nova estratègia de traducció feminista?
Àngela ALBARRACÍN Universitat de Vic	La traducció de <i>Voile Noire Voile Blanche</i> , d'Hélène Cixous en català: una traïció a l'autora, al text, a la diferència textual?

Mesa 30: AUTORÍA Y MASCULINIDAD

Sala de Actos // Modera Mireia Calafell

Georgios CHALATSIS Universidad Abierta de Grecia	El cuerpo masculino en la poesía de Cavafis, Cernuda y de Villena.
Giuliana CALABRESE Università Milano	Luis García Montero: profesor en los cinco sentidos

11:00 - 13:00 // UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

Mesa 31: CUERPO inCORPORAdo

Sala de Grados // Modera Anna Tort

Erica CECCHINATO Università degli Studi di Padova	“Literatura + enfermedad = enfermedad” de Roberto Bolaño: reflexión sobre la corporalidad
Liliana MARLES Universidade de São Paulo	Reflexiones - espejo, cuerpo y memoria
Chiara BOLOGNESE Università Sapienza Roma	<i>El pájaro: pincel y tinta china</i> , de Ena Lucía Portela: enfermedad y cuerpo en escena
Gregory STALLINGS Brigham Young University, Utah	Detectives y autores pródigos en las novelas de Roberto Bolaño

Mesa 32: OTRX COMO SÍ MISMX**Sala de Juntas // Modera Mayte Cantero**

Adrienne Kátia SAVAZONI MORELATO UNESP Araraquara	O Metapoema Latino Americano: Trabalhos da Terra: ou Tempo, Solidão na Escrita
Anna CASAS AGUILAR University of Northern British Columbia	Desmasculinizar al padre: corporalidad, humor y sujeto autobiográfico en las memorias de Terenci Moix
Esther RAVENTÓS-PONS York University, Ontario	Autoría, cuerpo y texto en <i>Alicia en un mundo real</i> de Isabel Franc y Susanna Martín

Mesa 33: AUTORÍAS EN/REDAD@S**Sala de Actos // Modera Teresa López**

Everton VINICIUS DE SANTA U. Federal de Santa Catarina / UCM	Espectacularizaciones de la figura del escritor en medio digital
Jéssica FACIABÉN Universitat Autònoma de Barcelona	Do yourself(ie): a la caza de la autoría.
Roger BAUTIER LabSIC – Université Paris 13 – Sorbonne Paris Cité	Auctorialité hypertextuelle et frontières de l'humain